

سوناطراك



sonatrach

## بيان صحفي

### اتفاق غازي بين شركة سوناطراك وشركة ناتورجي

الجزائر، 08 اكتوبر 2020

على هامش زيارة رئيس الحكومة الإسبانية للجزائر، التقى اليوم، بالجزائر العاصمة، السيد توفيق حكار الرئيس المدير العام لمؤسسة سوناطراك، نضيره السيد فرانسيسكو راينز، الرئيس المدير العام لشركة ناتورجي الإسبانية وذلك بعد توقيع ملاحق تعديلات على عقود بيع الغاز بين الشركتين.

إن توقيع هذه الملاحق يعزز شراكة سوناطراك و ناتورجي، اللتين تعود علاقتهما التجارية إلى السبعينيات و هما أيضا المساهمان في شركة ميدغاز التي تدير خط أنابيب الغاز الذي يربط الجزائر بإسبانيا، بنسبة 51% و 49% على التوالي.

كان هذا الاجتماع فرصة للمسؤولين لمناقشة الفرص الأخرى للتعاون المستقبلي بين الشركتين وأفضل السبل لتعزيز العلاقات التجارية بينهما.

أعلن الرئيس المدير العام لمجمع سوناطراك، السيد توفيق حكار، " أن صناعة النفط والغاز قد تأثرت بشدة بجائحة كوفيد19 وتتغلب سوناطراك، بالتعاون الوثيق مع عملائها، على آثار هذه الجائحة على الأنشطة التجارية. يعكس الاتفاق الذي توصلت إليه مؤسسة سوناطراك وشركة ناتورجي الطبيعة الاستراتيجية لعلاقة الثقة طويلة الأمد التي تربطهما والتي تهدفان من خلالها إلى ترسيخ مكانتهما في السوق الإسبانية "

من جانبه، أعلن الرئيس المدير العام لشركة ناتورجي: " يوضح هذا الاتفاق استعداد سوناطراك و ناتورجي لمواصلة شراكتها طويلة الأمد و التي بدأت منذ عقود و يعتبر هذا التحالف الاستراتيجي ضروريا لتوريد الغاز الطبيعي للسوق الإسبانية بصفة تنافسية و آمنة، و بالتالي فهو ضروري للتنمية الاقتصادية و الاجتماعية لكلا البلدين "

نهاية البيان.

للاتصال :

سوناطراك- الفاكس 023 48 34 96  
البريد الإلكتروني: [cmn.sh@sonatrach.dz](mailto:cmn.sh@sonatrach.dz)





## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

### Accord gazier entre SONATRACH et NATURGY

**Alger, 08 octobre 2020** – En marge de la visite en Algérie du Président du Gouvernement Espagnol, Monsieur Toufik HAKKAR, Président Directeur Général de SONATRACH, a rencontré aujourd'hui à Alger son homologue Monsieur Francisco REYNES, Président Directeur Général de la compagnie espagnole NATURGY, à l'issue de la signature des avenants aux contrats de vente de gaz liant les deux sociétés.

La signature de ces avenants renforce le partenariat de SONATRACH et NATURGY dont la relation commerciale date des années 70 et qui sont également les deux actionnaires de la société MEDGAZ qui exploite le gazoduc reliant l'Algérie à l'Espagne, respectivement à 51% et 49%.

Cette rencontre a été une occasion pour les deux responsables d'échanger sur d'autres possibilités de coopération future entre les deux compagnies et sur les meilleurs moyens d'élargir leurs relations commerciales.

Le Président Directeur Général de SONATRACH, Monsieur Toufik HAKKAR, a déclaré : « ***L'industrie pétrolière et gazière a été fortement impactée par la pandémie de la COVID 19. SONATRACH surmonte, en étroite collaboration avec ses clients, les effets de cette pandémie sur les activités commerciales. L'accord auquel sont parvenus SONATRACH et NATURGY traduit le caractère stratégique des relations de long terme et de confiance qui les lient et par lequel elles visent à consolider leurs positions sur le marché espagnol*** ».

Le Président Directeur Général de NATURGY a quant à lui déclaré « ***Cet accord démontre la volonté de Sonatrach et Naturgy de poursuivre leur partenariat à long terme, entamé il y a des décennies. Cette alliance stratégique est essentielle pour l'approvisionnement en gaz compétitif et sûr du marché espagnol, et donc essentielle pour le développement économique et social des deux pays*** ».

**Fin du Communiqué.**

#### Contact presse :

SONATRACH - Fax: 023 48 34 96

Courriel: [cmn.sh@sonatrach.dz](mailto:cmn.sh@sonatrach.dz)

